

Ismailia 22/3/2022

مركز الطباعة/ق.س./٧٠٠٠٠٠٠٠/F/CTP/٢٠٢١

الإسماعيلية في ٢٢/٣/٢٠٢٢

Dept : Transit Dept.

إدارة التكرات

No. :

رقم القيد :

Re. :

رقم الملف :

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia

تليفون : ٣٣٩٦٢٢٢٢ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٠٦٤/٣٣٩٧٢٢٢ الإسماعيلية

Fax. : 002 / 064 /3914784 / 3914785

فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٠٢/٠٦٤

Email. : info@suezcanal.gov.eg

بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

كتاب دورى

بشأن تعديل منشور رقم (٢٠٢٢/٤)

بخصوص ناقلات الغاز البترولى المسال [الفئة (٤) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)]  
العابرة لقناة السويس فى الاتجاهين

Periodical

Regarding the amendment of circular No. (4/2022)

Concerning (Laden/Ballast) “Liquefied Petroleum Gas” [Rate (4) of the  
Transit Dues Schedule] passing the Suez Canal in both directions

In line with the significant growth in global trade, the improvement of ships' economics, the Suez Canal waterway development and the enhancement of the transit service; Suez Canal Authority had decided the following:-

تماشياً مع النمو الملحوظ فى التجارة العالمية وتحسن اقتصاديات السفن وتطوير المجرى الملاحي وخدمة العبور لقناة السويس، قررت هيئة قناة السويس ما يلى :-

Article One:

The surcharge levied on (Laden/Ballast) “Liquefied Petroleum Gas” [Rate (4) of the Transit Dues Schedule] transiting the Suez Canal in both directions, is amended to be 20% from Suez Canal normal transit dues.

المادة الأولى:  
تعدل الرسوم الإضافية المفروضة على ناقلات الغاز البترولى المسال [الفئة (٤) بجدول رسوم العبور (المحملة/الفارغة)] العابرة لقناة السويس فى الاتجاهين لتصبح ٢٠% من رسوم العبور العادية.

Noting that these surcharges are temporary and can be either amended or cancelled according to the “Maritime Industry” market conditions.

علماً بأن هذه الرسوم الإضافية تعتبر مؤقتة ويمكن تعديلها أو إلغاؤها وفقاً لمتغيرات سوق النقل البحرى.

Article Two:

This periodical is applicable to LPG tankers transiting the Suez Canal from the 1<sup>st</sup> of May 2022.

المادة الثانية:  
يبدأ العمل بهذا الكتاب الدورى لناقلات الغاز البترولى المسال التى تعبر قناة السويس اعتباراً من الأول من مايو ٢٠٢٢.

مدير إدارة التكرات

Director of Transit Dept.



(مهندس/ جمال السيد أبو الخير)

(Eng. Gamal El-Sayed Abo El-Kher)